

Condizioni generali di contratto della società SCHOELLKOPF KONFEKTIONS AG

1. Informazioni generali

Per tutti i rapporti commerciali e i servizi della società SCHOELLKOPF Konfektions AG (di seguito denominata "SCHOELLKOPF") trovano applicazione le seguenti condizioni. Le condizioni generali di contratto delle parti contraenti sono vincolanti solo se SCHOELLKOPF le accetta espressamente per iscritto. Con il conferimento di una commessa, di un'ordinazione e/o l'accettazione di servizi/merci, il partner contrattuale (di seguito denominato "cliente") riconosce le condizioni generali di SCHOELLKOPF.

2. Offerte / Imposizione dei prezzi

- a. Tutti i prezzi si intendono al netto dell'imposta sul valore aggiunto.
- b. Salvo diversa specificazione nell'offerta, la validità dell'offerta è di norma di tre mesi.
- c. SCHOELLKOPF emette fattura al cliente al momento della fornitura. Il pagamento della fattura deve essere effettuato entro il termine indicato, al più tardi entro 30 giorni dalla data della fattura.
- d. Se non altrimenti convenuto, i servizi vengono fatturati in base alle spese sostenute, maggiorate di tutti i costi accessori.
- e. Nel caso in cui sia stato concordato un prezzo forfettario per i servizi forniti da SCHOELLKOPF, tutti i lavori eseguiti che esulano dall'ambito del servizio concordato dovranno essere compensati separatamente dal cliente.

3. Conclusione del contratto e contenuto/trasferimento di benefici e rischi / Accettazione della merce

- a. La conclusione di un contratto (di seguito denominata "conferma d'ordine") deve essere confermata in ogni singolo caso per iscritto da SCHOELLKOPF.
- b. L'ambito dei diritti e dei doveri delle parti contraenti è determinato esclusivamente dalla conferma d'ordine scritta da parte di SCHOELLKOPF. Per le modifiche da apportare si richiede la forma scritta. Gli accordi orali accessori non sono validi.
- c. Il trasferimento del beneficio e del rischio al cliente avviene, in caso di acquisti con prelievo, con la consegna della merce e, in caso di fornitura, con la spedizione della merce franco fabbrica SCHOELLKOPF o ex fabbrica di fornitori terzi.
- d. Tutti i costi accessori sono a carico del cliente e non sono compresi nell'ambito della prestazione (spese di trasporto, assicurazione, dazi, ecc.).
- e. In caso di acquisto su richiesta, il cliente è obbligato ad accettare la merce ordinata entro un anno dall'emissione della conferma d'ordine.

4. Reclami / Garanzia

- a. Si considerano garantite da SCHOELLKOPF solo le proprietà espressamente indicate come tali nelle relative schede tecniche e/o nei verbali di verifica, conformemente all'offerta e/o alla conferma d'ordine. Non vengono riconosciuti i valori dei test e/o delle schede tecniche non accettati da SCHOELLKOPF e dai suoi produttori partner. La garanzia è valida al più tardi fino allo scadere del periodo di garanzia.
- b. Il cliente è tenuto a controllare immediatamente la merce ricevuta. Il reclamo per merce difettosa deve essere comunicato per iscritto entro e non oltre 5 giorni dalla consegna e, in caso di vizi occulti, entro 5 giorni dalla scoperta. Il reclamo deve riportare il numero di fattura e il numero di rotolo e/o di lotto. In caso di notifica tardiva di difetti, le forniture e le prestazioni si considerano accettate.

- c. Il periodo di garanzia ha una validità di 12 mesi. In caso di segnalazione tempestiva e giustificata di difetti, SCHOELLKOPF ha il diritto, a sua discrezione, di rimediare ai difetti, di ridurre il prezzo in misura adeguata o di fornire una sostituzione. I difetti riguardanti una parte della prestazione di SCHOELLKOPF non autorizzano il cliente a reclamare la prestazione nella sua totalità.
- d. L'obbligo di garanzia di SCHOELLKOPF decade se la merce è stata utilizzata in modo improprio, se è stata alterata da terzi o se il cliente, in presenza di un difetto, non adotta immediatamente tutte le misure adeguate a delimitare il danno e non offre a SCHOELLKOPF la possibilità di rimediare al difetto.

5. Limitazione della responsabilità

- a. Le consultazioni, i calcoli, la documentazione di prova, le misurazioni e le conseguenti proposte tecniche si intendono come misurazioni preliminari, corrispondenti alle migliori conoscenze del personale di SCHOELLKOPF e sono gratuiti. Essi si basano sulle informazioni fornite e si applicano unicamente al sistema o alla costruzione concretamente indicati, compresi la geometria, i carichi, i terreni, i prodotti geosintetici ecc. con tutti i loro valori caratteristici, le fasi di costruzione, il tempo di funzionamento a carico e di servizio. Da ciò non è possibile dedurre eventuali rivendicazioni di responsabilità nei confronti di SCHOELLKOPF o dei suoi dipendenti. I parametri, la geometria e i carichi sono da verificare prima di effettuare i lavori di costruzione. In caso di divergenze nei parametri, i calcoli devono essere controllati/ripetuti. Questo può comportare modifiche dei prodotti da utilizzare. Le modifiche e le divergenze possono pregiudicare la stabilità e/o l'idoneità all'uso. Tutti i dati devono essere definiti e approvati dai responsabili del progetto.
- b. Il cliente è tenuto a comunicare previamente a SCHOELLKOPF tutti gli aspetti fondamentali per la consultazione e/o l'offerta. SCHOELLKOPF è responsabile di eventuali conseguenze di errori, in particolare per gli effetti di una consulenza insufficiente o errata al cliente, solo nella misura in cui tali conseguenze sono dovute a dolo o negligenza grave.
- c. Nei termini consentiti dalla legge, l'ambito di responsabilità è limitato al valore della merce del rispettivo contratto.
- d. È esclusa ogni ulteriore responsabilità. SCHOELLKOPF non si assume alcuna responsabilità in particolare nei seguenti casi, il cui elenco non è esaustivo:
 - danni conseguenti, costi terzi, diritti di regresso, ecc. del cliente;
 - le rivendicazioni derivanti da raccomandazioni, sviluppi di prodotti, offerte, ecc. di SCHOELLKOPF, imputabili a documenti mancanti, incompleti, contraddittori, errati, poco chiari e/o impropri del cliente o di terzi;
 - le rivendicazioni derivanti da ritardi di consegna, impedimenti di cantiere, ecc., risultanti da verifiche e chiarimenti della merce acquistata.
- e. L'esclusione e la limitazione di responsabilità non si applicano in caso di dolo, negligenza grave, occultamento doloso di un difetto, danni alla vita o alla salute e in caso di responsabilità inerente al prodotto. Inoltre, l'esclusione di responsabilità non si applica nei casi in cui SCHOELLKOPF deve rispondere in forza di altre disposizioni di legge imperative. Tuttavia, l'esclusione di responsabilità vale anche per i collaboratori di SCHOELLKOPF.

6. Termini di consegna

- a. SCHOELLKOPF si impegna a soddisfare il termine di consegna, ma non può fornire alcuna garanzia vincolante per il suo rispetto.
- b. Sono escluse le richieste di risarcimento danni da parte del cliente in caso di ritardo di fornitura. L'esclusione non si applica in caso di intento illecito o negligenza grave da parte di SCHOELLKOPF, ma l'esclusione vale in ogni caso nei confronti dei collaboratori di SCHOELLKOPF.



7. Forza maggiore

- a. In caso di forza maggiore, vale a dire di eventi che esulano dal controllo della parte coinvolta, i quali compromettono notevolmente o rendono impossibile la corretta esecuzione delle sue prestazioni, come in particolare disposizioni e misure normative, interruzioni dell'attività, conflitti di lavoro, problemi di trasporto, epidemie, pandemie, catastrofi naturali, ecc., la parte interessata è tenuta a comunicare al più presto per iscritto all'altra parte la natura dell'evento in questione e la sua durata prevista.
- b. Ad eccezione degli obblighi di pagamento di somme di denaro, la parte interessata è esonerata dalla corretta fornitura delle sue prestazioni per la durata dell'evento in questione, ma è tenuta a riprendere la prestazione dei servizi nel momento in cui tale evento decade.
- c. Le parti si impegnano in buona fede a ridurre per quanto possibile gli effetti di un evento di forza maggiore.

8. Riserva di proprietà / Divieto di compensazione

- a. La merce fornita da SCHOELLKOPF rimane sua esclusiva proprietà fino al completo pagamento di tutti i suoi crediti derivanti dal reciproco rapporto d'affari. La merce non può essere ceduta in pegno o a titolo di garanzia a terzi. Il cliente autorizza SCHOELLKOPF ad effettuare l'iscrizione nel registro della riserva di proprietà ai sensi dell'art. 715 del Codice civile svizzero a partire dal momento della stipula del contratto.
- b. È esclusa la compensazione dei crediti di contropartita del cliente con i crediti di SCHOELLKOPF.

9. Foro competente / Diritto applicabile

- a. **Foro competente esclusivo** è la rispettiva **sede di SCHOELLKOPF**.
- b. Il rapporto giuridico è soggetto al **diritto sostanziale svizzero**, ad esclusione del diritto dei conflitti di leggi e della Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale di beni mobili.